

Súd: Okresný súd Rožňava  
Spisová značka: 4C/68/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7814203842  
Dátum vydania rozhodnutia: 24. 03. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Iveta Farkašovská  
ECLI: ECLI:SK:OSRV:2015:7814203842.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Rožňava, sudkyňou JUDr. Ivetou Farkašovskou, v právnej veci žalobcu EOS KSI Česká republika, s.r.o. so sídlom v Prahe, Novodvorská 994, Česká republika, IČ: 25117483, zast.: TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o., Pajštúnska 5, Bratislava, IČO: 36 613 843 proti žalovanému H. O., K.. XX. XX. XXXX, V. XXX, O., t. č. na neznámom mieste, v konaní zastúpený opatrovníkom Q.. X. Z., B. W. Ú. R. W. I., o zaplatenie 167 256,76 CZK s prísl., takto

### rozhodol:

Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi 167 256,76 CZK s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 147 631,27 CZK od 19. 05. 2010 do zaplatenia a nahradiť mu trovy konania vo výške 1 244,09 Eur, ktoré je povinný zaplatiť právnomu zástupcovi žalobcu, to všetko v lehote troch dní odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku.

### odôvodnenie:

Žalobca (ako právny nástupca Českej spořitelny, a.s.) pôvodne návrhom na vydanie platobného rozkazu zo dňa 22. 04. 2014 žiadal, aby tunajší súd zaviazal žalovaného zaplatiť mu 167 256,76 CZK s úrokom z omeškania vo výške 9,00 % ročne zo sumy 147 631,27 CZK od 19. 05. 2010 do zaplatenia a nahradiť mu trovy konania. Návrh odôvodnil tým, že právny predchodca žalobcu (Česká spořitelna, a.s.) a žalovaný uzavreli dňa 19. 12. 2008 zmluvu o úvere č. XXXXXXXXXXXX. Predmetom zmluvy bolo poskytnutie úveru vo výške 150 000,00 CZK s dohodnutou úrokovou sadzbou v zmysle bodu 9 zmluvy vo výške 13,38 % p. a. Žalovaný sa zaviazal splácať úver v pravidelných mesačných splátkach po 2 776,00 CZK vždy k 19. dňu každého mesiaca. V zmysle bodu 8 zmluvy sa zmluvné strany dohodli, že v prípade omeškania žalovaného so splatením jednej splátky po dobu dlhšiu než 3 mesiace alebo so zaplatením viac než dvoch splátok v dohodnutej dobe, má právny predchodca žalobcu právo požadovať splatenie celého zostatku úveru s príslušenstvom. Medzi právnym predchodcom žalobcu a žalovaným teda vznikol obchodný záväzkový vzťah podľa §§ 497 až 507 zákona č. 513/1991 Sb. Obchodní zákoník, na základe ktorého právny predchodca žalobcu poskytol v prospech žalovaného úver s úverovým limitom v dohodnutej výške a žalovaný sa zaviazal poskytnuté peňažné prostriedky za dohodnutých podmienok vrátiť a zaplatiť úroky. Z tohto záväzkového vzťahu vznikla povinnosť právneho predchodcu žalobcu poskytnúť peňažné prostriedky v dohodnutej výške, čo aj urobil a žalovanému plnil podľa zmluvy. Na základe Zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 19. 11. 2010 uzavretej medzi právnym predchodcom žalobcu (Česká spořitelna, a.s.) a žalobcom postúpil právny predchodca žalobcu na žalobcu predmetnú pohľadávku voči žalovanému. Celkový nedoplatok z predčasne ukončenej zmluvy ku dňu postúpenia pohľadávky - 19. 11. 2010 predstavuje sumu 167 256,76 CZK, z toho istina je vo výške 147 631,27 CZK, splatný úrok vo výške 19 421,49 CZK a ostatné poplatky vo výške 204,00 CZK.

Tunajší súd vydal vo veci platobný rozkaz č. k. 21Ro/114/2014-56 zo dňa 21. 05. 2014, ktorý bol zrušený pre nemožnosť jeho doručenia žalovanému uznesením č. k. 21Ro/114/2014-67 zo dňa 30. 01. 2015.

V priebehu konania nebolo možné zistiť miesto pobytu žalovaného, z toho dôvodu mu bol ustanovený opatrovník uznesením č. k. 4C/68/2015-70 zo dňa 09. 03. 2015, v zmysle ust. § 29 ods. 2, 6 O. s. p., v osobe štátneho zamestnanca Okresného súdu I..

Na pojednávaní, na ktorom bol vyhlásený rozsudok dňa 24. 03. 2015 právny zást. žalobcu uviedol, že trvá na podanej žalobe v celom rozsahu. Uplatnil si zároveň trovy konania, ktorých výšku vyčíslil v zákonnej lehote.

Opatrovník žalovaného sa na pojednávanie nedostavil bez ospravedlnenia, doručenie predvolania je vykázané dňom 19. 03. 2015.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa s obsahom listinných dôkazov nachádzajúcich sa v spise, pričom ďalšie dôkazy a skutočnosti označené ani predložené účastníkmi konania neboli.

Na základe Zmluvy o postúpení pohľadávok uzavretej dňa 19. 11. 2010 medzi postupcom Česká spořitelna, a.s. a postupníkom EOS KSI Česká republika, s.r.o. došlo k postúpeniu pohľadávok postupcu vzniknutých zo zmlúv o úvere, ktoré uzavrel postupca ako veriteľ so svojimi klientmi ako dlžníkmi, ktoré sú špecifikované v zozname pohľadávok.

Česká spořitelna, a.s. ako postupca oznámil listom zo dňa 10. 12. 2010 žalovanému postúpenie pohľadávky.

Zo zmluvy o úvere uzatvorenej medzi právnym predchodcom žalobcu a žalovaným zo dňa 19. 12. 2008 vyplýva, že mu poskytne peňažné prostriedky až do výšky 150 000,00 CZK tak, že ich vyplatí v hotovosti, pričom tieto peňažné prostriedky (úver) budú vedené na úverom účte. Žalovaný sa zaviazal jednak splatiť úver pravidelnými splátkami vo výške 2 776,00 CZK k 19. dňu každého mesiaca a taktiež splatiť právnemu predchodcovi žalobcu úver s úrokom na základe úrokovej sadzby, ktorá činila 13,38 % p. a., pričom táto bola nemenná po celú dobu trvania tejto zmluvy o úvere. Pokladničný doklad právneho predchodcu žalobcu zo dňa 19. 12. 2008 potvrdzuje, že žalovaný týmto dňom čerpal úver vo výške 25 024,00 CZK.

Z listinného dôkazu pod označením - podklady pre súdne konanie vytvoreného dňa 03. 12. 2010 vyplýva pohyb na úverom účte žalovaného za obdobie od 19. 12. 2008 do 19. 05. 2010.

Právomoc súdu je daná Nariadením Rady (ES) č. 44/01.

Podľa ust. čl. 16 bod 2. Nariadenia Rady (ES) č. 44/01 druhý účastník zmluvy môže žalovať spotrebiteľa len na súdoch členského štátu, v ktorých má spotrebiteľ bydlisko.

Pri aplikácii noriem hmotného práva vzhľadom na čas uzatvorenia zmluvy súd vychádzal z čl. 4 Dohovoru o rozhodnom práve pre zmluvné záväzky otvorenému na podpis v Ríme 19. 06. 1980, podľa ktorého sa právny vzťah medzi účastníkmi konania spravuje právnym poriadkom Českej republiky, keďže má s týmto právnym poriadkom najužšie väzby a strany si nezvolili iný právny poriadok.

Podmienky poskytovania spotrebiteľských úverov boli vzhľadom na čas uzavretia zmluvy o spotrebiteľskom úvere medzi účastníkmi konania upravené ustanoveniami zákona č. 321/2001 Sb. o niektorých podmienkach dojednávania spotrebiteľského úveru.

Podľa ust. § 497 zákona č. 513/1991 Sb. Obchodního zákonníku v znení neskorších predpisov (v texte ďalej len ako "Obchodní zákonník") zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky..

Za dojednanie záväzku veriteľa poskytnúť na požiadanie peňažné prostriedky možno dojednať odplatu, ak poskytovanie úveru je predmetom podnikania veriteľa. (ust. § 499 Obchodního zákonníku)

Od doby poskytnutia peňažných prostriedkov je dlžník povinný platiť z nich úroky v dojednanej výške, inak v najvyššej prípustnej výške ustanovenej zákonom alebo na základe zákona. (ust. § 502 ods. 1 prvá veta Obchodného zákonníku)

Závazok platiť úroky je splatný spolu so záväzkom vrátiť použité peňažné prostriedky. Ak sa poskytnuté peňažné prostriedky majú vrátiť v splátkach, sú v deň splatnosti každej splátky splatné aj úroky z tejto splátky. (ust. § 503 ods. 1 prvá veta a ods. 2 Obchodného zákonníku)

Dlžník je v omeškaní, ak nesplní riadne a včas svoj záväzok, a to až do doby poskytnutia riadneho plnenia alebo do doby, keď záväzok zanikne iným spôsobom. (ust. § 365 prvá veta Obchodného zákonníku)

Ak je dlžník v omeškaní so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti a výška úrokov z omeškania nie je dohodnutá, je dlžník povinný platiť z nezaplatenej čiastky úroky z omeškania určené v zmluve, inak určené predpismi občianskeho práva (ust. § 369 ods. 1 Obchodného zákonníku)

Vykonaným dokazovaním mal súd preukázať, že žalovaný uzatvoril s právnym predchodcom žalobcu zmluvu o úvere, na základe ktorej mu bol poskytnutý úver v hotovosti vo výške 150 000,00 CZK, peňažné prostriedky ktoré žalovaný prevzal. Žalovaný však predmetný úver nehradil včas a riadne, čím porušil povinnosti jemu zo zmluvy o úvere vyplývajúce, úver nesplatil, resp. nepreukázal, že by tak učinil, teda neuniesol svoje dôkazné bremeno, preto súd žalobe v plnom rozsahu vyhovel a zaviazal žalovaného aj k zaplateniu úroku z omeškania.

O trovách konania súd rozhodol podľa ust. § 142 ods.1 O. s. p., keď žalobcovi, ktorý mal vo veci plný úspech, priznal náhradu trov konania potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti žalovanému, ktorý vo veci úspech nemal. Trovy konania spolu vo výške 1 244,09 Eur pozostávajú zo zaplateného súdneho poplatku za návrh vo výške 365,00 Eur a trov právneho zastúpenia vo výške 879,09 Eur. Trovy právneho zastúpenia predstavujú: 1. Odmenu podľa vyhl. MS SR č. 655/2004 Z. z. v sume 210,81 Eur/úkon za prevzatie a prípravu zastúpenia, podanie návrhu na začatie konania a za účasť na pojednávaní dňa 24. 03. 2015, DPH v sume 126,48 Eur, odmena spolu (vrátane DPH) 758,91 Eur. 2. Hotové výdavky podľa § 15 a nasl. vyhl. č. 655/2004 Z. z. tvorené: a/ režijným paušálom 2 x 8,04 Eur, 1 x 8,39 Eur, DPH vo výške 4,90 Eur, spolu 29,37 Eur, b/ cestovnými náhradami podľa zák. č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov pri použití osobného motorového vozidla zn. Kia Rio, EČV: KE390JD na ceste z Košíc do Rožňavy a späť za účelom účasti na pojednávaní dňa 24. 03. 2015, pozostávajúce zo základnej náhrady vo výške 24,89 Eur (0,183 Eur x 136 km), z náhrady za spotrebované pohonné hmoty vo výške 10,00 Eur (0,05 l/100 km x 136 km x 1,47 Eur), c/ náhradou za stratu času stráveného cestou z Košíc do Rožňavy a späť za účelom účasti na pojednávaní dňa 24. 03. 2015 vo výške 55,92 Eur (4 začaté polhodiny x 13,98 Eur), teda hotové výdavky spolu predstavujú sumu vo výške 90,81 Eur.

O povinnosti žalovaného zaplatiť trovy konania právnemu zástupcovi žalobcu súd rozhodol podľa § 149 ods. 1) O. s. p.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Krajský súd Košice prostredníctvom tunajšieho súdu.

Podľa ust. § 205 ods. 1 O. s. p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O. s. p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa ust. § 42 ods. 3 O. s. p., pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.